

CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

Prot. 852/VII/1 del 19/11/2019

BANDO 18/2019 PER L'INDIVIDUAZIONE DI N. 6 SOGGETTI IDONEI ALLO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI DOCENZA DI LINGUA ITALIANA PER STRANIERI DA EROGARE IN FAVORE DEGLI STUDENTI VINCITORI DI BANDI ERASMUS INCOMING E DA ACCORDI BILATERALI – ATTIVITÀ DI LAVORO AUTONOMO ABITUALE PER UN PERIODO DI 6 (SEI) MESI, DAL 1° GENNAIO 2020 AL 30 GIUGNO 2020

IL DIRETTORE DEL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEO (CLA)

VISTO lo Statuto di Sapienza Università di Roma emanato con D.R. n. 1549 del 15/05/2019, pubblicato sulla G.U. – Serie Generale n. 122 del 27/05/2019;

VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. n. 1220 del 11/04/2019;

VISTO il D. Lgs. n. 165/2001 e, in particolare, l'art. 7, comma 6;

VISTA la circolare n. 3/2017 del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione avente ad oggetto "indirizzi operativi in materia di valorizzazione dell'esperienza professionale del personale con contratto di lavoro flessibile e superamento del precariato";

VISTA la legge n. 205 del 27 dicembre 2017 recante "Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2018 e bilancio pluriennale per il triennio 2018-2020" nonché la circolare n. 1/2018 del Ministero per la semplificazione e la pubblica amministrazione;

VISTO l'art. 1, comma 1131, lettera f) della Legge n. 145 del 30 Dicembre 2018 (Bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2019);

VISTA la legge 30 dicembre 2010 n. 240 "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario";

VISTO il Regolamento per l'affidamento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso Sapienza Università di Roma, di cui al D.R. n. 1645/2019, prot. n. 48943 del 29/05/2019;

ATTESO che la lista di idonei attualmente utilizzata per l'espletamento delle attività in epigrafe e conseguente alla procedura di bando n. 11/2018 scadrà in data 31/12/2019;

ATTESO che, nelle more del completamento delle procedure di bando per il reclutamento di n. 3 CEL di lingua italiana con contratto a tempo indeterminato, è necessario procedere all'attribuzione di incarichi di collaborazione per l'erogazione dei servizi didattici descritti in epigrafe;



RITENUTO, nelle more del completamento delle citate procedure di bando per CEL di Italiano, di procedere all'attivazione di contratti di lavoro autonomo abituale onde garantire una più efficiente gestione delle attività didattiche in favore di studenti Erasmus *incoming* e da accordi bilaterali;

VISTA, altresì, la richiesta del 25/09/2019 per l'attivazione della presente procedura a firma del prof. Francesco De Renzo, responsabile delle attività;

VISTA la delibera del Consiglio Direttivo del Centro Linguistico di Ateneo del 26/09/2019, con la quale veniva approvata la presente procedura;

VISTO l'avviso preliminare Prot. n. 838/VII/1 del 12/11/2019, scaduto in data 18/11/2019 e andato deserto;

VISTA la dichiarazione di impossibilità oggettiva, a firma del Direttore del CLA, Prot. n. 848/VII/1 del 18/11/2019;

VERIFICATA la copertura economica sui Fondi trasferiti dall'Area per l'Internazionalizzazione per l'organizzazione di corsi di lingua per la mobilità internazionale – accettazione preventivo Prot. N. 147/III/7/2019 del 04/04/2019;

DISPONE

ART. 1

Per sostenere le esigenze di insegnamento della lingua italiana in favore degli studenti vincitori dei Bandi ERASMUS studio *incoming* e da accordi bilaterali, è indetta una procedura selettiva, per titoli e colloquio, per la individuazione di n. 6 soggetti idonei allo svolgimento di attività di docenza di "Italiano per stranieri" per un periodo di 6 (sei) mesi, dal 1° gennaio 2020 al 30 giugno 2020.

ART. 2

Il CLA stipulerà con i vincitori un contratto di lavoro autonomo abituale per lo svolgimento delle seguenti attività:

- docenza per corsi di "italiano per studenti stranieri";
- tutoraggio agli studenti che frequenteranno i corsi;
- gestione del placement test, del test finale e, in generale, delle aule.

L'attività di natura abituale coprirà il periodo di 6 (sei) mesi, dal 1° gennaio al 30 giugno 2020.

Ciascun incarico prevede un corrispettivo complessivo di € 8.000,00 al lordo delle ritenute di legge a carico del collaboratore.

La copertura finanziaria degli incarichi è a valere sui "Fondi trasferiti dall'Area per l'Internazionalizzazione per l'organizzazione di corsi di lingua per la mobilità internazionale – accettazione preventivo Prot. N. 147/III/7/2019 del 04/04/2019".

Le attività dovranno essere realizzate in completa autonomia e – data l'elevata specializzazione richiesta – in assenza di qualunque forma di eterodirezione da parte del committente.



L'eventuale conferimento del contratto e la relativa attività svolta non daranno luogo, in nessun caso, a diritti in ordine all'accesso ai ruoli delle Università e degli Istituti di istruzione universitaria.

ART. 3

Alla procedura selettiva possono partecipare, senza limiti di cittadinanza, coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea specialistica/magistrale o vecchio ordinamento in ambito linguistico, glottodidattico, o in discipline umanistiche;
- titolo di formazione post-laurea specifico per l'insegnamento dell'italiano, L2 rilasciato da università italiane o straniere o aver svolto incarichi ufficiali di docenza di didattica della lingua in corsi universitari;
- esperienza di insegnamento dell'Italiano come seconda lingua, di almeno un anno, presso università italiane e straniere.

Costituiscono titoli valutabili anche le pubblicazioni attinenti alla didattica della lingua italiana.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando per la presentazione delle domande di partecipazione.

I cittadini stranieri dovranno essere in possesso di un titolo di studio riconosciuto equipollente a quelli di cui al precedente capoverso in base ad accordi internazionali, ovvero con le modalità di cui all'art. 332 del Testo unico 31/08/1933, n. 1592. Tale equipollenza dovrà risultare da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità.

Alla presente procedura non possono partecipare i dipendenti di Sapienza Università di Roma.

Inoltre, gli incarichi non possono essere conferiti a:

- soggetti che si trovino in situazione, anche potenziale, di conflitto d'interesse con Sapienza Università di Roma;
- soggetti che siano stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per uno dei reati previsti dal capo I del titolo II del libro secondo del codice penale e/o per reati per i quali è previsto l'arresto obbligatorio in flagranza ai sensi dell'art. 380 c.p.p.;
- in tutti gli altri casi previsti dalla legge.

ART. 4

Le domande di partecipazione alla selezione, redatte in carta libera secondo lo schema allegato (Modello A) e indirizzate al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo di Sapienza Università di Roma, potranno essere inviate a mezzo PEC al seguente indirizzo <centro.linguistico@cert.uniroma1.it>, indicando nell'oggetto il codice relativo al bando di selezione (Bando di collaborazione n. 18/2019). Pena esclusione, è obbligatorio l'utilizzo della posta elettronica certificata personale da parte del concorrente a garanzia della trasmissione della domanda, della sua sottoscrizione e della prova della data di spedizione.



In alternativa, le domande di partecipazione potranno essere consegnate a mano in busta chiusa oppure, inviate per posta raccomandata A/R al seguente indirizzo: Centro Linguistico di Ateneo, Sapienza Università di Roma, Edificio Marco Polo, Circonvallazione Tiburtina 4, 00185, Roma. In questo caso, il codice relativo al bando di selezione (Bando di collaborazione n. 18/2019) dovrà essere indicato sulla busta contenente la domanda di partecipazione.

Nella domanda i concorrenti dovranno indicare il codice della procedura selettiva (Bando di collaborazione 18/2019) e dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, a pena di esclusione dalla procedura selettiva:

- a) nome e cognome;
- b) data, luogo di nascita e codice fiscale;
- c) la propria cittadinanza;
- d) laurea posseduta, la votazione riportata, nonché la data e l'Università presso cui è stata conseguita;
- e) gli altri titoli accademici posseduti con la data e l'Università presso cui sono stati conseguiti;
- f) il *curriculum* della propria attività scientifica e professionale utile ai fini della valutazione;
- g) il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica al quale si desidera che siano trasmesse le comunicazioni relative alla presente procedura;
- h) di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso. In caso contrario va indicata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa;
- i) di non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura conferente l'incarico ovvero, con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Il candidato dovrà allegare alla domanda:

- a) copia di un documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale;
- b) il *curriculum vitae et studiorum* nella versione che il candidato intende far pubblicare sul web, secondo la normativa sulla trasparenza nella P.A. dal quale dovranno essere eliminate tutte le informazioni relative a dati personali e/o sensibili e dove andranno riportati solo i contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali (non necessariamente PEC). Tale documento sarà utilizzato per la pubblicazione sui siti web di Ateneo e del Centro in ottemperanza al d.lgs. n. 33/2013 e a norma dell'art. 1, comma 35 della Legge n. 190/2012.

Nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima della sottoscrizione del contratto comporta la decadenza).

Il candidato dovrà, inoltre, allegare alla domanda tutti i titoli ritenuti utili ai fini della valutazione. Essi dovranno essere prodotti in originale o autocertificati attraverso



dichiarazioni sostitutive di certificazioni o dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà ai sensi del D.P.R. 445/2000.

Saranno accettate esclusivamente le domande pervenute secondo le modalità indicate.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande è fissato alle **ore 12:00** del giorno **04/12/2019**. Tutte le domande di partecipazione dovranno essere ricevute entro il termine del 04/12/2019 e, pertanto, per quelle inviate tramite raccomandata A/R **NON farà fede il timbro postale.**

La documentazione dovrà essere completa, datata e firmata pena l'esclusione dalla procedura.

ART. 5

La Commissione giudicatrice sarà nominata a partire dal primo giorno successivo al termine ultimo per la presentazione delle domande con Delibera del Consiglio direttivo del CLA, da rendere esecutiva con provvedimento del Direttore del CLA.

La Commissione è formata da tre componenti, di cui uno con funzioni di Presidente, e due esperti nelle materie attinenti alla professionalità richiesta.

Della nomina sarà data pubblicità sul portale trasparenza di Ateneo (<https://web.uniroma1.it/trasparenza/albo-pretorio>).

ART. 6

La selezione sarà per titoli e colloquio. La Commissione, valutati i titoli, fornirà una lista di candidati ammessi al colloquio e, all'esito del colloquio, una graduatoria di merito secondo l'ordine decrescente del punteggio attribuito ai candidati. Il giudizio della Commissione è insindacabile nel merito.

Della graduatoria di merito e del provvedimento di approvazione degli atti sarà data pubblicità sulla pagina trasparenza di Ateneo.

Il punteggio complessivo riservato alla valutazione dei titoli è di 100 punti così ripartiti:

- fino ad un massimo di 50 punti per lo svolgimento di attività di insegnamento anche a livello intermedio della lingua portoghese;
- fino ad un massimo di 20 punti per ulteriori titoli attinenti alla didattica della lingua portoghese;
- fino ad un massimo di 30 punti per pubblicazioni attinenti alla didattica della lingua portoghese, ivi comprese traduzioni specializzate, saggi, volumi, articoli su riviste nazionali ed internazionali. Saranno prese in considerazione solo le pubblicazioni dotate di codice ISBN, se volumi, o di codice ISSN, se articoli in riviste o collane.

Saranno ammessi al colloquio i candidati che avranno raggiunto un punteggio di almeno 61/100 nella valutazione di titoli.

Il colloquio avrà luogo alle ore 10.00 del 12/12/2019 presso i locali del Centro Linguistico d'Ateneo, sito in Roma, Edificio "Marco Polo", Circonvallazione Tiburtina 4 – 00185 Roma. Nessun ulteriore avviso di convocazione al colloquio sarà inviato ai candidati.



ART. 7

Il conferimento degli incarichi avverrà mediante la stipula di contratti di diritto privato che verranno sottoscritti, prima dell'inizio dell'attività, dal Direttore del Centro Linguistico di Ateneo e dai soggetti utilmente collocati in graduatoria.

ART. 8

Per tutto quanto non previsto dal presente bando valgono le norme di legge e statutarie, oltre quanto stabilito nel regolamento per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità di Sapienza Università di Roma e dal Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", già richiamati in premessa.

ART. 9

Ai sensi del D. lgs 30 giugno 2003 n. 196 e successive integrazioni e modificazioni e del regolamento europeo n. 679/2016, i dati personali forniti dai candidati con la domanda di partecipazione saranno raccolti presso il Centro Linguistico di Ateneo per le finalità di gestione della selezione e trattati anche presso banche date automatizzate, opportunamente predisposte in sicurezza, per le finalità di gestione del contratto.

Con la sottoscrizione dell'incarico ciascun prestatore s'impegna a garantire il riserbo sui dati e sulle informazioni acquisite a qualunque titolo, a non divulgarli a terzi se non su esplicita autorizzazione del Centro Linguistico di Ateneo, e a utilizzarli esclusivamente nell'ambito delle attività oggetto del contratto.

I *curricula* dei vincitori saranno pubblicati sulla pagina Amministrazione Trasparente dell'Ateneo e, pertanto, nello stesso i candidati dovranno riportare l'autorizzazione alla loro pubblicazione onde esonerare l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità.

Il presente bando di selezione sarà inserito sul portale della Amministrazione Trasparente di Ateneo dal 19/11/2019 al 04/12/2019.

ART. 11

Eventuali informazioni in merito alla presente procedura potranno essere richieste al Responsabile Amministrativo Delegato del CLA, Dott.ssa Anna Vigorito, (anna.vigorito@uniroma1.it), nella sua qualità di responsabile del procedimento ai sensi dell'articolo 5, Legge 241/1990 – Nuove norme sul procedimento amministrativo.

Roma, lì 19/11/2019

F.TO IL DIRETTORE
(prof. Federico Masini)

Per quanto di competenza:

F.TO Il Responsabile Amministrativo Delegato
(dott.ssa Anna Vigorito)



Mod. A (schema esemplificativo della domanda)
Al Direttore del Centro Linguistico di Ateneo (CLA)
Sapienza Università di Roma
Edificio "Marco Polo"
Circonvallazione Tiburtina 4, 00185, Roma

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

Il/La sottoscritto/a
chiede di essere ammesso/a a partecipare alla procedura di valutazione comparativa,
per titoli e colloquio, di cui al Bando di collaborazione 18/2019 ed avente ad oggetto:
.....

A tal fine, si sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, dichiara, sotto la propria
responsabilità, quanto segue:

C.F.....

Data e luogo di
nascita.....

Indirizzo.....

Prov.....

C.A.P.....

Tel fisso.....Cell.

Fax.....E-mail.....

Cittadinanza.....

Diploma di laurea in
.....
.....
.....

Conseguito c/o.....in
data.....Con votazione.....

Altri titoli ritenuti utili ai fini della
procedura.....

Il/La sottoscritto/a dichiara inoltre di:

- di non avere alcun grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con un professore appartenente alla struttura conferente l'incarico, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso (in caso contrario va riportata la condanna riportata, nonché la data della sentenza dell'Autorità giudiziaria che l'ha emessa);
- di autorizzare il Centro Linguistico di Ateneo alla pubblicazione, sul sito del Centro e dell'Ateneo, del *curriculum vitae* allegato alla presente domanda in caso di esito positivo della selezione;



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

- di volere ricevere le comunicazioni relative alla presente procedura presso.....
..... (indicare il domicilio ed il recapito completo di codice di avviamento postale e di indirizzo di posta elettronica);

Il/La sottoscritto/a allega alla presente domanda:

Curriculum vitae della propria attività scientifica e professionale, datato e firmato esente da dati sensibili (in particolare andranno riportati solo contatti telefonici e indirizzi e-mail professionali);

Copia dei titoli che si intendono far valere in sede di valutazione;

Copia documento di identità in corso di validità e del codice fiscale;

Nulla osta: nel caso il candidato sia dipendente di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001, deve presentare copia della richiesta dell'autorizzazione allo svolgimento di incarichi da parte dell'amministrazione di appartenenza (la mancata presentazione del regolare nulla osta prima della sottoscrizione del contratto comporta la decadenza).

Attestazione di equipollenza risultante da idonea certificazione rilasciata dalle competenti autorità (per i cittadini stranieri) come previsto dall'articolo 3 del Bando.

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere a conoscenza delle sanzioni penali in cui incorre in caso di dichiarazione mendace o contenente dati non rispondenti a verità, come previsto dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445.

Roma,

Firma_____